



RECIBIDO EL 6 DE DICIEMBRE DE 2019 - ACEPTADO EL 10 DE MARZO DE 2020

Reflexiones sobre el uso del smartphone en el aula de lenguas extranjeras

Reflections on the use of the smartphone in the foreign language classroom

María Pastran Chirinos¹

Derly Cervantes Cerra²

Dayson David Ahumada Ebratt³

Numas Armando Gil Olivera⁴

RESUMEN

El presente artículo de reflexión tuvo como objetivo describir el impacto que tiene el uso del Smartphone en la enseñanza de lenguas extranjeras. Para ello, se realizó una revisión documental del Smartphone como herramienta didáctica en el aula de lenguas extranjeras y sus distintos beneficios. Entre los resultados estuvo que el celular promueve no solo el desarrollo

de competencias como la lectura, la escritura, la expresión oral y la comprensión auditiva, sino que además se considera una herramienta multimodal debido a sus múltiples funciones. Y que puede ser un gran aliado del docente y del estudiante en el proceso de enseñanza – aprendizaje de lenguas extranjeras especialmente en esta época en la que el Covid 19 ha propiciado la educación remota. En este sentido, el docente puede diseñar actividades en aplicaciones como WhatsApp, Facebook, Instagram, entre otros. Que, sin duda, fomentan la interacción y aprendizaje colaborativo entre estudiantes- estudiantes y entre profesor-estudiantes. Igualmente, se cree que este tipo de resultados ameritan un mayor estudio y acercamiento por parte de la academia.

PALABRAS CLAVE: lenguas extranjeras, educación, Smartphone, aprendizaje.

SUMMARY

This reflection article aimed to describe the impact that the use of the Smartphone has on

¹ Orcid: 0000-0003-2375-2136
ypastran@uninorte.edu.co

Magíster en Lingüística. Docente Catedrática del departamento de Español de la Universidad del Norte. Barranquilla, Colombia.

² Orcid: 0000-0001-5386-2497
derly_cervantes@hotmail.com

Magíster en francés como Lengua Extranjera. Docente tiempo completo ocasional en el departamento de Lenguas Extranjeras en la Universidad del Atlántico, Colombia.

³ Orcid: 0000-0002-5795-9293
ebrattd@uninorte.edu.co

Lic. En Idiomas. Magíster en Educación con énfasis en Educación Superior

Docente catedrático en la Universidad del Norte

⁴ Orcid: 0000-0002-8991-4348
ngilolivera@mail.uniatlantico.edu.co

Magíster en Educación con énfasis en Educación Superior
Docente tiempo completo ocasional en el departamento de Lenguas Extranjeras en la Universidad del Atlántico, Colombia.



foreign language teaching. To this end, a documentary review of the Smartphone as a teaching tool in the foreign language classroom and its various benefits was carried out. Among the results, it was found that the cell phone not only promotes the development of skills such as reading, writing, speaking and listening, but is also considered a multimodal tool due to its multiple functions. And that it can be a great ally for teachers and students in the process of teaching and learning foreign languages, especially in this era in which Covid 19 has promoted remote education. In this sense, the teacher can design activities in applications such as WhatsApp, Facebook, Instagram, among others. Which, without doubt, encourage interaction and collaborative learning between students and teacher-students. Similarly, it is believed that these types of results merit further study and approach by the academy.

KEYWORDS: foreign languages, education, Smartphone, learning.

Reflexões sobre o uso do Smartphone na sala de aula de línguas estrangeiras

SUMÁRIO

Este artigo de reflexão teve como objetivo descrever o impacto do uso do Smartphone no ensino de línguas estrangeiras. Para este fim, foi realizada uma revisão documental do Smartphone como ferramenta de ensino na sala de aula de línguas estrangeiras e seus vários benefícios. Entre os resultados, verificou-se que o telefone celular não só promove o desenvolvimento de habilidades como leitura, escrita, fala e audição, mas também é considerado uma ferramenta multimodal devido a suas múltiplas funções. E que pode ser um grande aliado do professor e do aluno no processo de ensino - aprendendo línguas estrangeiras especialmente nesta época em que o Covid 19 promoveu o ensino à distância. Neste sentido, o professor pode projetar atividades em aplicações como

WhatsApp, Facebook, Instagram, entre outras. O que, sem dúvida, incentiva a interação e o aprendizado colaborativo entre alunos e professores-estudantes. Da mesma forma, acredita-se que estes tipos de resultados merecem um estudo mais aprofundado e uma abordagem mais aprofundada por parte da academia.

PALAVRAS-CHAVE: línguas estrangeiras, educação, Smartphone, aprendizagem.

INTRODUCCIÓN

Pocos inventos han marcado la historia e incluso modificado la forma de comunicarse en la sociedad humana, como lo hizo el Smartphone. A finales del siglo pasado, el mercado mundial vio como la compra y uso de este dispositivo rompió records en innumerables países. Se volvió extremadamente común ver todo tipo de personas en lugares públicos tecleando o leyendo mensajes en pequeñas pantallas. Las compañías de telecomunicaciones empezaron a posicionarse como grandes empresas multimillonarias como la Samsug, Huawei, Apple, Nokia, entre otras tantas.

Y todo esto trajo como consecuencia, la evolución de los celulares que simplemente eran para hacer llamadas y recibir mensajes, a verdaderos dispositivos de comunicación integral. Que además de funciones básicas también adquirieron otras como tener acceso a internet, video llamadas y la capacidad de descargar infinidad de aplicaciones con un sin número de usos. La que más resalta de las funciones, sin duda alguna, es el acceso a internet desde el celular que revolucionó la navegación en la web. Evidencia de ello es lo que plantea García (2017) cuando afirma que en el 2016 el 51,3% de los accesos a internet se hicieron desde los dispositivos móviles y tabletas.

En este sentido, el gremio docente empezó a interesarse en los posibilidades y ventajas que



podría tener el uso del Smartphone en el aula de clases. Y es que según Ramírez y García (2017)

Poder aprender sin las limitaciones de espacio y desde diferentes dispositivos se convierte en un fenómeno de grandes posibilidades dado que aumenta las ventajas propias del aprendizaje flexible al romper aún más las barreras espaciotemporales. El impacto sobre las posibilidades de aprender a través de dispositivos móviles en cualesquiera de los niveles educativos, resulta hoy incuestionable (p. 3)

En otras palabras, el uso del Smartphone en el ámbito educativo no solo flexibiliza espacios que antes estaban limitados a un salón de clase, además, diversifica los distintos métodos y estrategias de enseñanza- aprendizaje. Fortaleciendo así, la creatividad e innovación docente. Y en una época como la que se está viviendo en la actualidad producto de la pandemia del Coronavirus, en la que la educación se volvió obligatoriamente remota o a distancia, usar este tipo de herramientas es, en palabras de Pastran, Gil y Cervantes (2020) “una oportunidad para que tanto docentes como estudiantes exploren las distintas herramientas que las tecnologías de la información y comunicación pueden ofrecerles” (p. XX). Es por esto, que este estudio se propuso como objetivo describir el impacto que tiene el uso del Smartphone en la enseñanza de lenguas extranjeras.

En este sentido, el Smartphone es una de las herramientas TIC’S ideales para ser utilizadas en la educación. Porque además de ser de bajo costo, es prácticamente un dispositivo que está en cualquier hogar. Y si el “propósito es el potenciar la eficiencia del sistema educativo” (Gil, 2019, p. 2) en la educación remota, el celular representa una herramienta extremadamente versátil.

Al respecto, autores como Álvarez et. Al (2020), ha explicado que la educación remota tiene

nuevos retos que obligan a los docentes a utilizar los recursos tecnológicos a los que se pueda tener acceso de forma rápida y sencilla, que quizás antes de la pandemia, no tenían el protagonismo en el proceso de enseñanza- aprendizaje, pero, que pueden ayudar a mantener una calidad educativa adecuada en la que la interacción docente- estudiante se mantenga medianamente. Evidencia de esto:

Esta modalidad de enseñanza remota está siendo implementada en un lapso y velocidad sin precedentes, y se caracteriza por contar con una combinación de soluciones y medios de primera generación (materiales impresos, radio 17 y televisión) y de segunda generación (plataformas, sistemas de gestión de aprendizajes) para entregar contenido y mantener algún nivel de interacción entre escuelas y estudiantes. (p. 8)

En este sentido, por medio del Smartphone el estudiante puede acceder a distintas plataformas que permiten no solo la interacción estudiante – profesor, sino, además, estudiantes-estudiantes. Como “Por ejemplo, radio interactiva, portales, YouTube, recursos digitales de editoriales, programación de radio y televisión, guías de autoaprendizaje de modalidades flexibles” (Álvarez et. Al., 2020, p. 24).

En este orden de las ideas, la enseñanza de lenguas extranjeras puede verse beneficiada del uso de este dispositivo móvil, puesto que autores como Pastran, Gil y Cervantes (2020) han destacado que este tipo de herramienta TIC’S promueve el desarrollo y fortalecimiento de las competencias comunicativas como la lectura, escritura, escucha y expresión oral en la enseñanza de lenguas extranjeras. Asimismo, la interacción se ve fortalecida por medio de esta herramienta, debido a que la comunicación puede ocurrir en tiempo real. Estos aspectos y otros, serán mostrados a continuación.



VENTAJAS Y BENEFICIOS DEL USO DEL SMARTPHONE EN EL AULA DE LENGUAS EXTRANJERAS

El uso de herramientas TIC'S en el aula de lenguas extranjeras ya ha sido abordado por innumerables autores, pero, algunos como Zayas (2014), Rodríguez (2016), Valderrama (2020) y Toro (2020), destacan que el Smartphone como dispositivo móvil tiene muchísimas más ventajas que el televisor, la radio, el computador, entre otros. Debido a que es más fácil moverlo de un lugar a otro, lo que permite hablar de:

Flexibilización de espacios y horarios: para la UNESCO (2013) el teléfono inteligente puede ser una herramienta que le permita tanto al docente como al estudiante transformar la dinámica de la enseñanza- aprendizaje en el sentido de que no los limita a compartir un espacio como el aula de clases, por ejemplo. Sino que permite tener interacción incluso si no están en el mismo espacio.

Proporciona feedback y evaluación inmediatos: para autores Berns et. All (2017) y Joo-Nagata, Martínez y García (2017) debido a que el Smartphone permite una interacción en tiempo real, la evaluación se puede realizar y obtener resultados inmediatos, lo que sin duda facilita el proceso de enseñanza- aprendizaje. Esta cualidad es sumamente valiosa, si se toma en cuenta que en la actualidad existen distintas plataformas y app que ofrecen actividades en las que el docente puede diseñar ejercicios ya sea para practicar lectura, escritura, escucha o expresión oral en lenguas extranjeras y ver sus resultados desde su Smartphone inmediatamente después de que el estudiante haya finalizado su evaluación.

Facilitar el aprendizaje personalizado: estudiosos como Martín y Tourón (2017) explican que la utilización de dispositivos como el Smartphone ayuda a personalizar el aprendizaje, de forma tal que los roles tanto del docente como

del estudiante pueden tomar nuevos matices en los que se fortalecen la autonomía, la auto y coevaluación. Es decir, que los roles en ciertos momentos del proceso de enseñanza- aprendizaje pueden intercambiarse o tomar funciones distintas. Además, en el caso de enseñanza de lenguas extranjeras se podría fomentar la apropiación del lenguaje formal e informal lo que evidentemente influiría en la adquisición y aprendizaje de la lengua extranjera.

Es económico y de fácil acceso: para autores como Sanz, Sáinz & Capilla (2020), Blackman Et. Al (2020), Giannini y Grant (2020) y Harris (2020) la utilización de dispositivos móviles en el ámbito educativo tiene como mayor ventaja que la mayoría de las personas tienen acceso a estos. Lo que significa, que el docente, por ejemplo, de lengua extranjera, puede diseñar actividades que involucren el celular con la premisa de que sus estudiantes de una u otra forma, pueden disponer de este dispositivo en sus hogares. Lo que puede ser garantía en cierta forma, que el estudiante tendrá acceso a la actividad sin necesidad de tener que hacer algún gasto adicional.

Crea nuevas comunidades de aprendizaje: debido a que el Smartphone permite usar app como WhatsApp, Instagram, Facebook, entre otras. Los docentes pueden crear comunidades de aprendizaje que pueden fusionar grupos del mismo instituto o inclusive, de otras casas de estudios ubicados en el extranjero. De esa forma, hablantes nativos podrían interactuar con los estudiantes de lenguas extranjeras de manera tal, que la interacción e intercambio cultural ocurran en un espacio creado para el aprendizaje – enseñanza. Sin embargo, este nuevo espacio sin duda obligaría a los docentes a “innovar y crear nuevo material didáctico digital que pueda compartirse en distintos contextos como redes sociales, internet, foros, blogs, entre otros” (Pastoran, Gil y Cervantes, 2020, p. 160)



EL SMARTPHONE COMO HERRAMIENTA DIDÁCTICA PARA EL DESARROLLO DE COMPETENCIAS COMUNICATIVAS EN LENGUAS EXTRANJERAS

El uso del Smartphone como herramienta didáctica en la enseñanza de lenguas extranjeras tiene su valor en las apps que contiene dicho dispositivo. Que permiten compartir materiales de escritura, lectura, habla y escucha. Para autores como Rodríguez (2016), Valderrama (2020) y Toro (2020) el uso de este tipo de recursos de las TIC'S, facilita la continuidad de la educación eficiente e interactiva en esta época de Pandemia, además que la amplitud de recursos y actividades que permiten realizar ayudan a que desarrollo de las competencias comunicativas no solo continúe, sino que se vean beneficiadas, porque los estudiantes y profesores se ven obligados a interactuar de una forma diferente. Es decir, los expone a un espacio que está fuera de su zona de confort y esto, evidentemente, estimula el aprendizaje y la capacidad de adaptación de ambos.

Así mismo, estudiosos como Cervantes (2019) explica que las apps de redes sociales que posee el Smartphone pueden facilitar el aprendizaje – de lenguas extranjeras porque:

pueden ser extremadamente versátiles en cuanto al contenido que permiten compartir, pero su verdadero potencial radica en la capacidad que tienen para facilitar situaciones comunicativas en tiempo real que permiten además de la adquisición y mejora del vocabulario, practicar la expresión y comprensión oral (p. 120)

Es decir que, por medio de esta herramienta y sus apps, el aprendizaje de lengua extranjera ocurre de forma integral porque incluye léxico, habla y escucha. Igualmente, autores como Burston (2015), Díez (2020) y Berns et al. (2017) señalan que el éxito de apps como Duolingo y ABA English se debe a esta forma multidimen-

sional de estimular el aprendizaje de una lengua extranjera.

Y es que aprender una lengua extranjera no es tarea fácil, por eso cuando se habla del uso de dispositivos de las TIC'S como el Smartphone se hace referencia a un sinnúmero de posibilidades, no solo para el docente sino para el estudiante, porque este tipo de interacción con el proceso de enseñanza – aprendizaje amerita que tanto estudiante como profesor, se comprometan a una forma de interacción nueva, en la que ambos deben realizar tareas en función del progreso de la evaluación (Gil, 2019; Sánchez-Prieto et al., 2017)

En este sentido, existen muchas actividades que el docente puede diseñar para la promoción de competencias comunicativas en lenguas extranjeras como por ejemplo un Podcast, que se define de la siguiente forma:

El podcast es un contenido multimedia de audio o video cuya difusión es posible por medio de un sistema de redifusión, con contenido informativo o lúdicos de un emisor original por otro de quien se obtienen los derechos por una licencia, y al que se está permitido suscribirse. Cualquiera puede descargarse el archivo creado con la posibilidad de escucharlo reiteradamente sin necesidad de conectarse a internet o sencillamente escucharlo desde la página web en la que ha sido cargado. (González, 2016, p. 27)

En otras palabras, este recurso además de que puede realizarse por medio del Smartphone en cualquier lugar y hora, también puede ser escuchado reiteradas ocasiones lo que ayuda al estudiante a mejorar su escucha. Siendo esta, una de las competencias más difíciles de adquirir en el proceso de aprendizaje de una lengua.

En este orden de las ideas, existe otra actividad que puede asignar el docente de lenguas extran-



teras como es el videoblog, que según Garay y Castaño (2013) fomenta el aprendizaje colaborativo puesto que “reforzaría el sentimiento de comunidad, de cooperación y de aprendizaje, ya que promueven la participación desde un sentimiento dual del individuo y comunidad” (p. 4)

Es decir, que la interacción con otros hablantes ayuda al aprendizaje de una segunda lengua, sobre todo si los estudiantes no solo consumen videoblogs de otros estudiantes, sino que además elaboran los propios para que los demás puedan hacer sus aportes y así mejorar su desempeño. En otras palabras, los estudiantes ayudan a regular el aprendizaje de sus compañeros y sus compañeros el de ellos.

CONSIDERACIONES GENERALES

En función de la revisión documental realizada, se puede afirmar que el uso del Smartphone ha reportado beneficios en el aula de lenguas extranjeras. Ya que permite la flexibilización de espacios y horarios lo que sin duda redundará en ventajas en cuanto a que se amplía el acceso a la educación, ya no es necesario que el estudiante viva cerca de la institución para asistir a clases o realizar las actividades, siendo esta una gran ventaja si se toma en consideración **que en la actualidad** casi el 90 % de la educación mundial está siendo de forma remota debido al Covid 19.

Además, proporciona feedback y evaluación inmediatos, porque por medio de video llamadas o actividades realizadas en aplicaciones o plataformas, el docente puede ver los resultados de las evaluaciones casi de inmediato y hacer retroalimentación. Igualmente, facilita el aprendizaje personalizado, porque el profesor puede diseñar estrategias y actividades según las necesidades e intereses de su alumnado.

Un aspecto sumamente importante en esta época donde aparte de la crisis de salud hay

una económica, es que el uso del Smartphone es relativamente económico y de fácil acceso, porque la mayoría de los hogares cuentan, aunque sea con un dispositivo lo que ayuda a que los estudiantes puedan emplear esta herramienta sin que ello signifique una gran inversión por parte de su familia como lo sería un computador, por ejemplo.

Todo esto, permite afirmar que el uso del Smartphone en el aula de lenguas extranjeras permite crear nuevas comunidades de aprendizaje en las que los docentes pueden fomentar el aprendizaje colaborativo, el contacto intercultural entre hablantes nativos y estudiantes de lenguas.

Por todo lo mencionado se afirma que, aunque estos hallazgos no puedan generalizarse en todos los ámbitos educativos, no por ello dejan de ser un aliciente para que la comunidad docente se acerque a esta temática e investigue un poco más las infinitas posibilidades que el uso de este dispositivo puede brindarle al proceso de enseñanza- aprendizaje de lenguas extranjeras.

REFERENCIAS BIBLIOGRÁFICAS

- Álvarez, H., Arias, E., Bergamaschi, A., López, Á., Noli, A., Ortiz, M., Pérez, M., Rieble-Aubourg, S., Rivera, M., Scannone, R., Vásquez, M. y Viteri, A. (2020) *La educación en tiempos del coronavirus: Los sistemas educativos de América Latina y el Caribe ante COVID-19*. Banco Interamericano del Desarrollo. <http://dx.doi.org/10.18235/0002337>
- Berns, A., Palomo-Duarte, M., Isla-Montes, J. L., Doderó, J. M., y Torre, P. (2017). Agenda colaborativa para el aprendizaje de idiomas: del papel al dispositivo móvil. *RIED. Revista Iberoamericana de Educación a Distancia*, 20(2).
- Blackman, A., Ibáñez, A. M., Izquierdo, A., Keef-er, P., Moreira, M. M., Schady, N., & Serebrisky, T. (2020). *La política pública*



frente al COVID-19: Recomendaciones para América Latina y el Caribe Washington, DC: Banco Interamericano de Desarrollo

- Cervantes, D. (2019). Las redes sociales y el aprendizaje de la lengua extranjera. *Revista Boletín Redipe*, 8(11), 117-123. <https://doi.org/10.36260/rbr.v8i11.855>
- Díez, P. (2020). Learning Styles and their Adaptability to Information and Communication Technologies in Foreign Language Teaching. *EDUTECHreview. Revista Internacional De Tecnologías En La Educación*, 7(1), 29-35. <https://doi.org/10.37467/gka-revedutech.v7.2458>
- García, L. (2017). Educación a distancia y virtual: calidad, disrupción, aprendizajes adaptativo y móvil. *RIED. Revista Iberoamericana de Educación a Distancia*, 20(2).
- Giannini, S. y Grant, S. (2020). *Three ways to plan for equity during the coronavirus school closures*. UNESCO, (UNESCO Assistant Director-General for Education and, -UNESCO-IIEP Director). <https://gemreportunesco.wordpress.com/2020/03/25/three-ways-to-plan-for-equity-during-the-coronavirus-school-closures/>
- Gil, N. (2019). Ambiente virtual de aprendizaje: beneficios y ventajas para enseñanza del francés como L2. *Revista Boletín Redipe*, 8(11), 91-99. <https://doi.org/10.36260/rbr.v8i11.852>
- Harris, D. (2020). *Using federal stimulus to get schools through the coronavirus crisis: The case for summer school and summer teacher pay*. Brookings Institution, 11. <https://www.brookings.edu/blog/brown-center-chalkboard/2020/03/11/using-federal-stimulus-to-get-schools-through-the-coronavirus-crisis-the-case-for-summer-school-and-summer-teacher-pay/>
- Joo-Nagata, J., Martínez Abad, F., y García-Bermejo Giner, J. (2017). Realidad Aumentada y Navegación Peatonal Móvil con contenidos Patrimoniales: Percepción del aprendizaje. *RIED. Revista Iberoamericana de Educación a Distancia*, 20(2).
- Martín, D., y Tourón, J. (2017). El Enfoque Flipped Learning en Estudios de Magisterio: Percepción de los Alumnos. *RIED. Revista Iberoamericana de Educación a Distancia*, 20(2).
- Pastran, M., Gil, N. y Cervantes, D. (2020) En tiempos de coronavirus: las TIC'S son una buena alternativa para la educación remota. *Boletín REDIPE*, 9(8). 158-165. <https://doi.org/10.36260/rbr.v9i8.1048>
- Ramírez, M. y García F. (2017). Presentación. La integración efectiva del dispositivo móvil en la educación y en el aprendizaje. *RIED. Revista Iberoamericana de Educación a Distancia*, 20(2)
- Rodríguez, N. (2016). ¿Las TIC como mediadoras en la enseñanza-aprendizaje de lenguas extranjeras? *Opción*, 32 (10), 569-588.
- Sánchez-Prieto, J. C., Olmos-Migueláñez, S., y García-Peñalvo, F. J. (2017b). Motivación e Innovación: Adopción de Tecnologías Móviles en los Maestros en Formación. *RIED. Revista Iberoamericana de Educación a Distancia*, 20(2).
- Sanz, I., Sáinz, J., & Capilla, A. (2020). *Efectos de la crisis del coronavirus en la educación*. Organización de Estados Iberoamericanos para la Educación, la Ciencia y la Cultura (OEI).



Toro, D. (2020). Educación superior en Latinoamérica en una economía post-COVID. *Revista de Educación Superior en América Latina, ESAL* 8, 45-53.

UNESCO (2013). UNESCO policy guidelines for mobile learning. París: UNESCO.

Valderrama, N. (2020). *¿Qué estamos haciendo los docentes por estos días y en qué tipo de educación estamos incursionando?* Comunicación presentada en Experiencias de práctica a distancia. Universidad de los Andes. <http://ued.uniandes.edu.co/Difusión/Aprenderyense...>

Zayas, F. (2014). Problemas metodológicos en la enseñanza de lenguas extranjeras: ¿son las TIC una solución? *Rastros Rostros*, 16(30).